

NÉ POUR APPRENDRE : UNE VOIE POUR LA FORMATION

Wanda Maria Maranhão Costa

Alliance Française de Rio de Janeiro
Instituto de Estudos da Complexidade

L'objet de cette communication est la présentation de « Nascemos para Aprender », document qui constitue une voie pour la Formation au sens large, pouvant répondre aux demandes du système éducatif aussi bien qu'aux exigences des entreprises ou aux besoins de tous ceux qui souhaitent mieux comprendre la complexité de l'acte d'apprendre.

Il s'agit de la version en DVD sous-titrée en portugais de la série de 7 vidéogrammes intitulée « Né pour apprendre », conçue par Hélène Trocmé-Fabre et produite par l'Université de La Rochelle et l'École Normale Supérieure Fontenay/Saint-Cloud .

Avant même d'envisager la possibilité d'une version en portugais de « Né pour Apprendre », la prise de contact avec ce document, à l'occasion du Colloque des Professeurs de Français du Cône Sud , à Porto Alegre, en 1997, m'avait éveillée à une approche plus profonde et complexe de l'apprentissage, me permettant de construire de nouveaux rapports avec le monde, avec l'autre et avec moi-même.

Et depuis, tout au long du chemin parcouru, des liens se sont tissés et des rencontres ont fait émerger le désir de partager avec d'autres professeurs, formateurs et chercheurs la richesse et l'immense valeur de ce document. À une certaine obstination de ma part s'est ajoutée une conjugaison d'efforts.

En fait, la réalisation de la version brésilienne « Nascemos para Aprender » n'a été possible que grâce à l'adhésion de l'Instituto de Estudos da Complexidade qui a accueilli ma proposition comme un projet en totale syntonie avec la Pensée Complexe et, en définitive, grâce à l'appui fondamental du Service de Coopération et d'Action Culturelle du Consulat de France à Rio dans la personne de Jean-Paul Lefèvre (Attaché de Coopération et d'Action Culturelle) qui, dès le début a cru aux mérites du Projet et a ouvert les voies d'accès à l'École Normale Supérieure de Lyon. C'est sans doute l'engagement de Philippe Aldon et Alain Sarragosse, successivement Attachés de Coopération pour le Français, qui a rendu réel le Projet .

Il faut aussi rappeler que c'est en 1999 que j'ai présenté pour la première fois, dans le cadre de la Formation Continue des Professeurs de l'APFERJ (Association des Professeurs de Français de l'Etat de Rio de Janeiro) un atelier intitulé « La Pensée Complexe : de la théorie à la pratique en classe de FLE » où je construisais ma réflexion à partir de « Né pour Apprendre » .

Puisque les idées qui soutiennent « Né pour Apprendre » se fondent sur une attitude questionnante, il vaut mieux, avant d'aborder les stratégies d'action dans l'exploration du document, le présenter dans toute sa complexité à partir des différentes composantes de la situation : Qui ? Quoi ? Où ? Quand ? Comment ? Pourquoi ? Pour quoi faire ?

Qui est-ce, Hélène Trocmé-Fabre ?

Docteur en Linguistique, Docteur es Lettres et Sciences Humaines elle a travaillé plus de 30 ans sur les démarches d'apprentissage et le fonctionnement du cerveau à partir de son expérience de traductrice et d'enseignante d'anglais langue étrangère. Dans ses oeuvres, (citées dans la Bibliographie) elle établit les bases d'une neuro-pédagogie, née de la nécessité de relier les neurosciences et le monde de l'éducation.

Qu'est-ce que c'est NPA ?

C'est un document de travail composé de 7 séquences vidéo, de 25 à 45 minutes chacune qui , en version brésilienne, a résulté en 4 heures de DVD.

Chaque séquence est construite autour de l'intervention d'une personnalité du monde scientifique, témoin des avancées de la recherche en neurobiologie, éthologie, génétique, physique quantique, sciences cognitives, sciences de l'éducation, psychopédagogie.)

À quel public est-il destiné ?

Aux responsables et professionnels de la formation du système éducatif, des organismes de formation, des entreprises : professeurs, formateurs, tous les partenaires de la situation éducative, parents, travailleurs sociaux, adultes en formation, étudiants et à toute personne soucieuse de comprendre la logique et les différentes étapes de l'acte d'apprendre.

Pour quoi faire?

Ni documentaire, ni reportage, ni document didactique au sens traditionnel, chaque séquence est conçue pour mettre à la disposition des utilisateurs un matériau de base concernant les racines biologiques de l'apprentissage et les conditions optimales du fonctionnement de notre cerveau. (données essentielles, chiffres, explications, réflexions, images, mots-clés, bibliographie...) pour nous permettre de nous interroger sur les concepts sous-tendant l'acte éducatif.

Quelle progression est proposée ?

L'ordre des séquences est celui qui respecte la logique du vivant, de l'évolution et de l'exigence d'un système vivant qui s'auto-organise en se reliant; l'acte d'apprendre est une fonction de développement et d'évolution.

La métaphore de l'arbre du savoir-apprendre, nous fait comprendre que tout apprentissage suit la logique du développement de l'enfant dans son rapport avec le monde, avec l'Autre et avec lui-même. Tout au long de son histoire, pour survivre, s'adapter et trouver son équilibre, l'apprenant suivra les étapes du processus d'apprentissage.

LES SEPT ÉTAPES DU SAVOIR-APPRENDRE correspondent aux **SAVOIRS FONDAMENTAUX** :

- . Savoir découvrir son contexte, par la perception de l'univers sensoriel
- . Savoir reconnaître les lois de la vie, obéir aux lois d'organisation d'un système
- . Savoir organiser la complexité qui l'entoure, catégoriser
- . Savoir créer du sens, qui n'existe pas en soi, mais émerge de notre couplage avec l'environnement, ancrer le savoir dans son histoire personnelle
- . Savoir choisir, sélectionner par l'engagement conscient à un projet
- . Savoir créer, innover en intégrant l'inattendu, en faisant place à l'imagination
- . Savoir échanger, entrer en réciprocité, dans l'action de donner-recevoir, instaurer le dialogue en reconnaissant un monde commun.

LES ÉTAPES DE L'AUTONOMIE correspondent au sommet de l'arbre:

. Comprendre : entrer en résonance

. Intégrer : accueillir le nouveau dans le déjà connu

. Communiquer : construire et dire un monde commun et une durée commune, se reconnaître (soi et les autres) en devenir.

La Bande Annonce

L'auteur nous parle à travers la Bande annonce et nous présente des personnalités qu'elle va interviewer dans les 7 séquences.

Synthèse du Contenu des cassettes : De "Né pour découvrir" à "Né pour échanger", 7 étapes pour explorer les capacités des hommes...nés pour apprendre.

1. Né pour découvrir, avec Boris Cyrulnik

"Chercher à comprendre est le meilleur stimulant biologique de notre cerveau"

Chacun organise le monde à son rythme. Nous sommes tous différents et uniques.

L'enfant sait, l'adulte ne sait plus, ...Nous devons ré-apprendre à "savoir-observer" de façon à voir, entendre, toucher, bref, exister dans notre environnement.

Notre potentiel est énorme. On apprend tout au long de la vie. Apprendre à éviter les certitudes bien ancrées, comme les œillères qui nous empêchent de voir au-delà du bout de notre nez.

Les pièges: la sensation d'évidence et le séparatisme, le cloisonnement

Ce qui fait vivre: Donner du sens aux choses, avoir le désir d'explorer et découvrir d'autres mondes mentaux.

Boris Cyrulnik, psychiatre, neurologue, éthologue, auteur de "La naissance du sens", "Sous le signe du Iien", "De la parole comme de la molécule", "Le visage", "Les nourritures affectives". "L'amour au bord du gouffre"

2. Né pour reconnaître les lois de la vie, avec Basarab Nicolescu

Nous sommes évolution, changement. L'infiniment grand et l'infiniment petit coexistent en nous.

"Ne pas vouloir changer de langage, c'est un peu comme si on essayait d'habiller un adolescent avec les vêtements qu'il portait quand il était nourrisson".

Nous sommes pluriels.-> exigence de tolérance

En éducation, il n'est plus possible d'ignorer les lois du vivant et du contexte dans lequel la vie est apparue, en particulier sa complexité et son hétérogénéité. Nous sommes - par essence - les acteurs de l'alternance entre notre potentiel et son actualisation, et ce, tout au long de la vie.

Les pièges: confondre les différents niveaux de réalité et ne pas se questionner.

Une solution: la transdisciplinarité

Basarab Nicolescu, physicien quantique, CNRS Orsay; auteur de "La Science, le sens et l'évolution, essai sur Jacob Boehme", " Nous, la particule et le monde ", " La transdisciplinarité, manifeste - 1996 " .

3. Né pour organiser, avec Francisco Varela

"Tout ce que nous faisons est un cycle de perception -action. Il faut cultiver les capacités de flexibilité et enseigner comment changer".

Le savoir-organiser (sélectionner, classer, comparer, généraliser; ...) est une exigence biologique de notre cerveau.

On ne peut enfermer l'humain dans une logique linéaire et causaliste, sans risquer de le priver de son immense potentiel de flexibilité et de mémoires.

Notre capacité de changement est énorme. Nous construisons notre propre histoire.

Les pièges: la certitude, l'immobilisme, la séparation raison <-> émotion

Francisco Varela, biologiste, sciences de la cognition, auteur de "Connaître les sciences cognitives", " Autonomie et connaissance ", " The tree of the knowledge ", "L'inscription corporelle de l'esprit".

4. Né pour créer du sens, avec Francisco Varela

"Le chemin se crée en marchant" (Machado): l'action de marcher est inséparable du chemin sur lequel on marche".

Le sens n'existe pas en soi. Il émerge de nos interactions. Tout ce que nous percevons, pensons et imaginons est biographique, c'est-à-dire résulte de notre relation avec l'environnement.

Pour enraciner un apprentissage il faut l'implication du corporel et de l'émotionnel.

Le moteur de notre logique de connaissance est notre capacité de sélection et de décision.

Nous devons recadrer notre langage, repenser l'autonomie.

L'intelligence ne se définit plus comme la faculté de résoudre un problème mais comme celle de pénétrer un monde partagé.

Le piège: comparer le cerveau à un ordinateur (maintenir les notions de input et output)

5. Né pour choisir, avec Albert Jacquard et André de Peretti

"Si je ne suis pas moi, qui le sera ?"

"Si je suis capable de dire "je", c'est que quelqu'un m'a dit "tu"."

S'engager pour s'approprier son projet permet d'assurer le lien entre notre contexte et notre système de valeurs. "Au nom de quoi je construis ?" est une question essentielle dans un parcours éducatif et de formation. L'enfermement dans un projet dont t'objectif a été imposé n'appartient pas à la dynamique du vivant.

Le vrai maître accueille le processus, apporte les matériaux de questions nouvelles, permettant à chacun d'actualiser son potentiel de choix.

Albert Jacquard, généticien, mathématicien, auteur de "L'éloge de la différence", " Moi et les Autres ", "Inventer l'Homme", "La Légende de la Vie". ..

André de Peretti, psychosociologue, traducteur et commentateur de Carl Rogers, auteur de nombreux ouvrages de pédagogie, dont "Controverses en Education" et "Organiser des Formations".

6. Né pour innover, avec Jean-Didier Vincent et George Brunon et avec Jean-Pierre Augie, Sabine Desplats, Christian Maestri. (témoins dans le domaine de la danse, musique, poterie...)

"Innover est le propre du vivant. Le monde que nous avons construit nous construit en même temps ".

Savoir créer, c'est savoir différencier, enrichir, adapter, intégrer l'inattendu, faire place à l'imagination. C'est donc utiliser les capacités fondamentales de flexibilité, de complémentarité ...de notre cerveau.

L'amour est un moteur de la créativité, de la mémoire et du vivant.

Ce qui fait vivre: le geste créateur. La mission première de tout éducateur devrait faire émerger et vivre le geste créateur sans lequel il ne peut y avoir de véritable échange.

Jean-Didier Vincent, neuroendocrinologue, auteur de "Biologie des Passions", " Casanova ou la contagion du plaisir ", " Divertissement ", "Celui qui parlait presque".

Georges Brunon, peintre, auteur de "Le geste créateur et l'Aikido", "L'art et le Vivant", "Les Forges d'Héphaïstos".

7. Né pour échanger, avec Bertrand Schwartz

"L'éducation, par la vie, pour la vie, à travers la vie"

Equilibrer l'axe "donner -recevoir" dans l'apprentissage et la communication; garantir le temps de questionnement, d'intégration, de participation, de responsabilisation ; assurer le dialogue entre les acteurs de la situation éducative.

C'est la démarche proposée à partir d'expériences vécues avec des jeunes qui découvrent que la qualification se construit au cours de l'action et dans l'échange.

Bertrand Schwartz, créateur de l'association " Moderniser sans exclure ", insertion professionnelle des jeunes, liaison emploi-formation, auteur de "Une autre école", "L'éducation demain", "L'informatique et l'éducation", " Moderniser sans exclure ", ...

Comment travailler avec ? La Méthodologie

Les 7 séquences filmées sont accompagnées d'un livret proposant une méthodologie et des conseils d'utilisation, correspondant à un travail de 10 à 12 heures pour chaque séquence.

L'objectif de cette méthodologie de travail est :

- a) Stimuler, faire émerger, accompagner, « re-fonder » le questionnement sur nos savoirs, nos pratiques, nos valeurs.
- b) Explorer et faire explorer un domaine peu connu, laissé de côté, voire oublié : celui de nos potentialités et de nos capacités d'apprendre.
- c) Faciliter la construction (le passage à l'acte) de pratiques éducatives et communicatives qui soient cohérentes avec les ressources de notre cerveau.

Quelle démarche ?

Relier est le mot-clé de l'apprentissage qui suit la logique du vivant ; il faut « faire avec » nos partenaires : avec le contexte, avec les autres, avec sa propre histoire.

La démarche ternaire (« T moins un », « T », « T plus un »)

Une démarche en trois temps commune aux sept séquences est suggérée pour familiariser le public avec l'approche méthodologique et critique d'un document audiovisuel (arrêts sur images, recherches de passages significatifs, prises de notes, retours en arrière...)

« T moins un » : activités avant le visionnement ; il s'agit de faire un état des lieux des connaissances, des habitudes, du questionnement , du « non-savoir »

« T » : visionnement

« T plus un » : activités d'approfondissement et de réflexion. Plusieurs visionnements sont nécessaires de façon à ce qu'à chaque nouvelle lecture puissent émerger de nouvelles relations au document.

Cette démarche permet de structurer un travail d'auto-positionnement, individuel et en sous-groupe ; de poser des repères ; d'aider la mémorisation ; de fournir la trame d'une réflexion et d'un échange en groupe ; de favoriser un changement conceptuel.

Comment faire ? Exemples d'approches proposées dans le Livret

1. L'Espace lexical est un exemple de procédé pratiqué avant le visionnement (étape « T moins un »).

Il s'agit de distribuer à chaque membre du groupe un exemplaire d'une liste de mots figurant sur la séquence et de faire repérer ceux qui sont inconnus ou dont la signification est floue. À chaque séquence correspond un espace lexical. Une discussion s'installe dans le groupe cherchant à clarifier les concepts, donnant lieu à la construction du sens du langage. Cette étape constitue une aide précieuse à la mémorisation et à la compréhension. L'animateur et les participants pourront à la fin proposer d'autres termes qu'ils considèrent intéressants à préciser.

2. Erreur

Voici un autre exemple de démarche utilisée pour susciter le questionnement sur nos propres concepts qui pourra mener à la connaissance du point de vue de l'autre et à une possibilité de changement d'attitude.

L'animateur pose les questions ci-dessous au groupe :

Quand vous pensez « erreur » à quels mots pensez-vous ?

Comment représentez-vous l'erreur par un dessin ? (en quelques traits)

Par quelle métaphore représentez-vous l'erreur ? (l'erreur c'est comme.....)

Expliquez : ce qui me fait dire que l'erreur c'est.....(un dessin, une métaphore, un autre mot), c'est que.....

3. De quelles phrases se sent-on plus proche ? (« T plus un »)

Il s'agit de présenter au groupe un relevé de phrases comportant des concepts qui ont été entendues dans le film et de leur demander d'en choisir 3 qu'ils considèrent importantes (Quel sens je leur donne ?)

Le groupe est invité à échanger les sens retrouvés et à mettre en commun les découvertes et le questionnement qui pourront mener à des changements ou à la confirmation de points de vue.

4. Bibliographie commentée (« T plus un ») Recenser les titres connus, organiser des échanges, prêts de livres, comptes rendus de lecture)

Quels sont les effets attendus à partir d'un travail mené à partir de « Né pour Apprendre » ?

Tout d'abord, une **prise de conscience** de nos ressources cognitives et de nos exigences de signification par les différents partenaires de la situation d'apprentissage. On est encouragés à une attitude de mise en question concernant nos savoirs, nos démarches, nos références, nos valeurs . Par conséquent, le développement de nos potentiels « non encore » actualisés et de nos capacités d'apprendre .

À partir de la **clarification des concepts** fondamentaux qui constituent la base de l'acte d'apprendre (apprentissage, mémoire, perception, abstraction, décision, imagination, compréhension, expression) nous pourrons nous interroger sur les racines biologiques de l'apprentissage, sur les conditions optimales du fonctionnement de notre cerveau et mettre en pratique des stratégies éducatives qui tiennent compte des avancées des neurosciences.

« Né pour apprendre » constitue une aide à la **structuration du savoir-apprendre** au travers des 7 étapes ouvrant la voie à l'autonomie de l'apprenant. Plutôt que d'offrir des réponses prêtes, le travail aboutira à la construction de nos propres réponses et à la reformulation de nos propres questions.

Le but de Né pour Apprendre est donc d'aider toutes les personnes concernées par l'éducation à poser en termes neufs leur propre questionnement et la problématique éducative. L'auteur nous propose « un matériau de réflexion et une méthodologie dynamique de façon à mieux répondre aux besoins d'adaptation, en allant vers plus d'autonomie », c'est à dire, une dynamique d'auto-formation.

Et qui formera les formateurs sinon eux-mêmes ? « Né pour Apprendre » peut très bien constituer une réponse à la question que Marx avait déjà posée , nous permettant de reapprendre l'incontournable complexité du réel et de nous relier avec le monde, avec les autres et avec nous-mêmes.

Annexe 1

Crédits du DVD

“NASCEMOS PARA APRENDER”

Autora

Hélène Trocmé-Fabre

Realização

Daniel Garabédian

Uma co-produção

Université de La Rochelle & Ecole Normale Supérieure Fontenay/St-Cloud

Versão em Língua Portuguesa

Uma Co-produção

Instituto de Estudos da Complexidade – RJ
Serviço de Cooperação e de Ação Cultural
do Consulado Geral da França no Rio de Janeiro

Coordenação do Projeto

Wanda Maria Maranhão Costa

Terezinha Mendonça

Tradução e Legendas

Isabel Janot

SVC Produções / Interframe Comunicação

Revisão

Wanda Maria Maranhão Costa

Annexe 2

Crédits de la Méthodologie

“NASCEMOS PARA APRENDER”

METODOLOGIA PARA UTILIZAÇÃO DO DVD

AUTORA: HÉLÈNE TROCMÉ-FABRE

TRADUTORA: WANDA MARIA MARANHÃO COSTA

REVISOR TÉCNICO: EDGARD DE ASSIS CARVALHO

Uma co-produção

Université de La Rochelle

Ecole Normale Supérieure Fontenay/St-Cloud

Instituto de Estudos da Complexidade

Annexe 3 (extrait de la version brésilienne de la Méthodologie)

Espaço lexical da seqüência 3

(principais conceitos abordados)

ato de criação, antecipar

cartografia – cérebro límbico- compreender

contexto – imposições- cultura

descontextualizar- dar sentido

descentrar-se – estimular – estratégia da informação

EEG – emoções – entrevista- espaço-tempo – evidências

familiarização – filtro sensorial – forma global

hábito

idade avançada

inato/adquirido

leituras

memória – mundo sensorial

observar – olfação- órgãos sensoriais – organização

pensamento formal – percepção não-modal – performances

reduzir – encontro – representação – sonho

stress

técnicas – ciladas – potencial – pré-frontal

temporalmente

universos mentais

vibração sonora – vida cotidiana – abóbada celeste

Bibliographie de l'auteur :

Hélène Trocmé-Fabre

J'apprends, donc je suis, les Éditions d'Organisation, 1987, Poche 1994

Apprendre aujourd'hui, Cheminements Éditions, 1994

Né pour Apprendre, Vidéogramme en sept séquences, ENS Éditions, Lyon, 1995

Réinventer le métier d'apprendre, les Éditions d'Organisation, 1999

Premier désert, photographies J. Péré, Librairie Être & Connaître, 2000

L'arbre du savoir-apprendre, Éditions Etre & Connaître, 2003

Le langage du vivant, Éditions Être & Connaître, 2004